

DISPUTATIO LXIII

De pretio rerum vendibilium

Materiam huius contractus esse diximus ex parte vendentis rem vendibilem, seu mercem, cuius dominium in emptorem transfert; ex parte vero emptoris pretium mercis, cuius dominium pariter in venditorem transfundit: diximus de merce, seu re vendibili, dicamus modo de pretio; quia tota huius contractus iustitia consistit in pretio cum merce coequando. Ita ut valor mercis, et pretii unus, idemque fit. Defudabit ergo huius disputationis labor hoc iusto pretio explicando, et cum re venali coequando.

Sectio I

Quot sint pretia rerum vendibilium.

Priusquam ad divisionem pretii veniamus, definiendum est nobis pretium in genere, licet in nullo Doctore eius repererim definitionem. Pretium latissime dicitur, et strictissime: latissime, dictum transcendit nostrum propositum, et materiam emptionum et venditionum, de qua agimus, et invenitur in omnibus rebus tam materialibus quam spiritualibus, et

DISPUTACIÓN 63

Acerca del precio de las cosas vendibles.

Deepseek

Hemos dicho que la materia de este contrato consiste, por parte del vendedor, en una cosa vendible, o mercancía, cuyo dominio transfiere al comprador; y por parte del comprador, en el precio de la mercancía, cuyo dominio igualmente transfiere al vendedor. Hemos hablado de la mercancía, o cosa vendible; hablemos ahora del precio, porque toda la justicia de este contrato consiste en equiparar el precio con la mercancía. De modo que el valor de la mercancía y el precio sean uno y el mismo. Por tanto, el esfuerzo de esta discusión se afanará en explicar este precio justo y en equiparlo con el bien vendible.

Sección I

¿Cuántos son los precios de los artículos vendibles?

Antes de abordar la división del precio, debemos definir el precio en general, aunque no he encontrado su definición en ningún Doctor. El precio se entiende en un sentido muy amplio y en otro muy restringido: en sentido amplio, dicho término trasciende nuestro propósito y la materia de compras y ventas sobre la cual tratamos, y se encuentra en todas las cosas, tanto materiales

DISPUTACIÓN 63

Acerca del precio de las cosas vendibles.

Mi traducción

La materia de este contrato, dijimos ser, por parte del que vende, una cosa vendible o mercancía, de la cual, el dominio transfiere al comprador; mientras por parte del comprador, el precio de la mercancía, del cual, el dominio transfiere igualmente al vendedor. Hablamos acerca de la mercancía o de la cosa vendible, hablemos ahora acerca del precio; pues toda la justicia de este contrato consiste en igualar el precio con la mercancía. De modo tal que el valor de la mercancía y del precio sea uno y el mismo. Por lo tanto, el trabajo de esta discusión se esforzará en explicar este precio justo y en igualarlo con la cosa vendible.

Sección I

Antes que abordemos la división del precio, debe ser definido por nosotros el precio en general, aunque en ningún Doctor haya encontrado una definición de ello.

nihil est aliud quam aestimatio como espirituales, y no es otra cosa
cuiusque rei. que la estimación de cada cosa.